CABECERA

YACIMIENTO: Catedral de Zamora (Zamora)
MUNICIPIO: Zamora
PROVINCIA: Zamora
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 4295; CIHM I, 23
N. INV: Catedral de Zamora (Zamora)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Lápida
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: PINTADO
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 8
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Buena
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES:
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Hic iaçei il/lustris do/mina San/cia infan/tissa soror / Adelphon/si impera/toris

Texto dado por CIHM I, 23.
APARATO CRÍTICO:
N I nguno del los editores anteriores incluye la palabra quot
infantissaquot
, quizá por estar la inscripción cubierta por los tapices que durante largo tiempo han adornado la capilla mayor.
TRADUCCIÓN:
Aquí yace la ilustre infanta doña Sancha, hermana del emperador Alfonso (VII).

Traducción dada por CIHM I, 23.
COMENTARIO:
En CIHM I, 23 se dice que es una inscripción falsa.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM I, 23.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Al estar a una altura considerable no se han podido tomar medidas exactas.

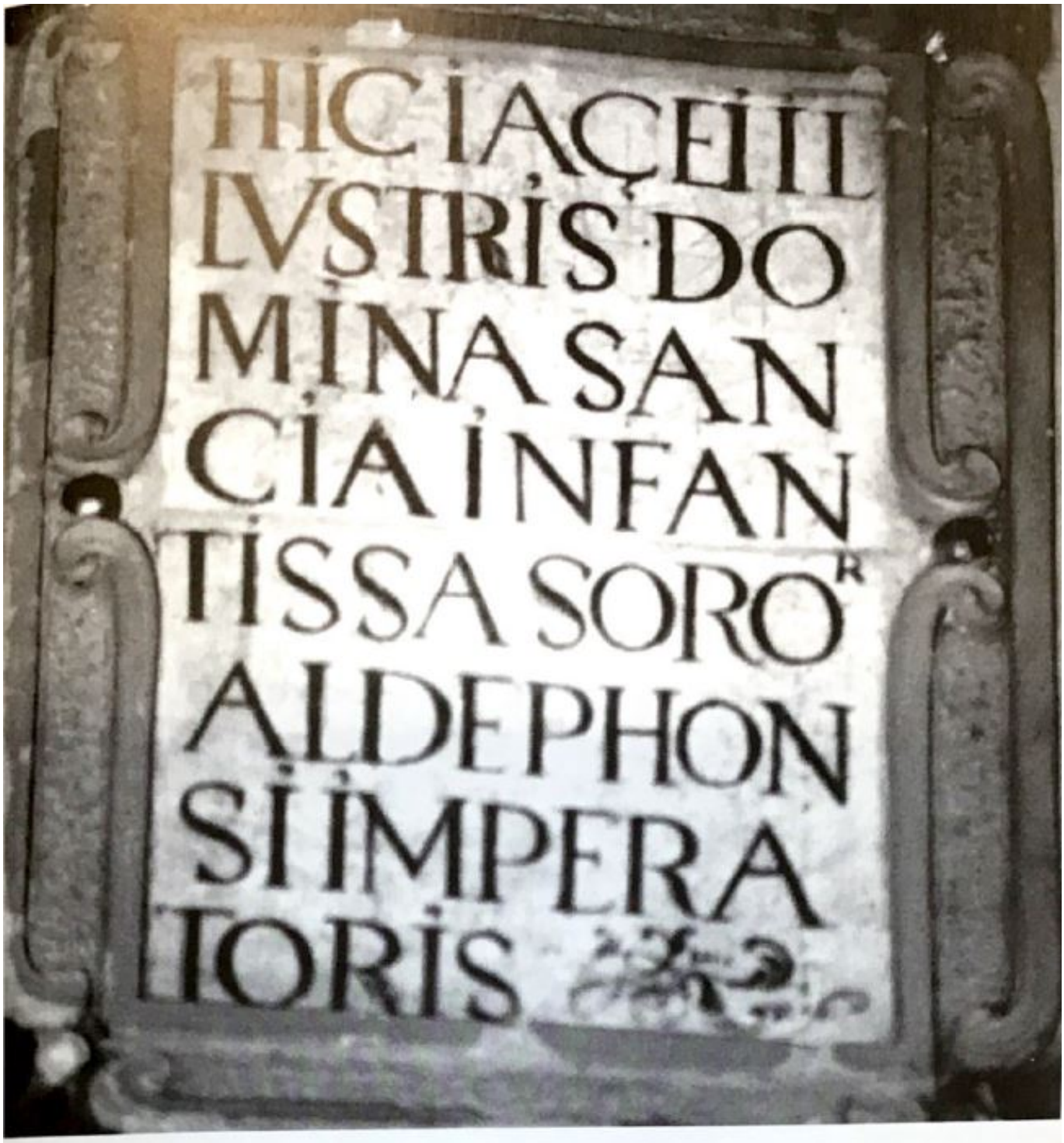
OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra humanística mayúscula. Marco pintado en color ocre claro y letras en negro sobre fondo blanco.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: DESCONOCIDO
DATACIÓN: 28 de febrero de 1159, siglo XII. Considerada falsa y posterior.
CRIT. DAT.:
CONTEXTO HALLAZGO: En el muro izquierdo de la capilla mayor de la catedral de Zamora.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 4295; CIHM I, 23; Piñuela Ximénez, Antonio (1987) Descripción histórica de la ciudad de Zamora, su provincia y obispado, Zamora, p. 45. Ramos de Castro, Guadalupe (1982) La catedral de Zamora, Zamora, p. 181. Luelmo Alonso, Ramón (1956) La Catedral de Zamora, Zamora, p. 45. Gómez Moreno, Manuel (1927) Catálogo Monumental de España. Provincia de Zamora (1903-1905), Madrid, p. 143. Fernández Duro, Cesáreo (1882-1883) Memorias históricas de la ciudad de Zamora, su provincia y Obispado, I, Madrid, p. 371. Yepes y de Torres, P.M. Antonio (1609-1621) Crónica general de la Orden de San Benito, Madrid, VII, fol. 331.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES



A: Inscripción n.º 23

23